

The Deaf Lutheran.

A MISSIONARY MONTHLY.

Published by the Board of Missions for the Deaf of the Lutheran Synod of Missouri, Ohio and other States.

Entered as second-class matter February 11, 1909, at the post office at Milwaukee, Wis., under act of March 3, 1879.

Vol. 16.

Milwaukee, Wis., May, 1924.

No. 5.

"Christ Ascended Up On High." — Eph. 4, 8.

**"The Lord said
unto my Lord, Sit
Thou at My right
hand, until I make
Thine enemies Thy
footstool."**

Ps. 110, 1.



**"Thou hast as-
cended on high,
Thou hast led cap-
tivity captive: Thou
hast received gifts
for men."**

Ps. 68, 18.

"The former treatise have I made, O Theophilus, of all that Jesus began both to do and teach, until the day in which He was taken up, after that He through the Holy Ghost had given commandments unto the apostles whom He had chosen: to whom also He shewed Himself alive after His passion by many infallible proofs, being seen of them forty days, and speaking of the things pertaining to the kingdom of God: and, being assembled together with them, commanded them that they should not depart from Jerusalem, but wait for the promise of the Father. And when He had spoken these things, while they beheld, He was taken up; and a cloud received Him out of their sight. And while they looked steadfastly toward heaven as He went up, behold, two men stood by them in white apparel; which also said, Ye men of Galilee, why stand ye gazing up into heaven? This same Jesus,

which is taken up from you into heaven, shall so come in like manner as ye have seen Him go into heaven." Acts 1, 1-4. 9-11.

HISTORY OF OUR LUTHERAN MISSION FOR THE DEAF

Rev. Arthur Boll in Kentucky, Tennessee,
and Indiana

Rev. Boll's work among the deaf of the "Kentucky field" began with a service attended by about 25 deaf in the Lutheran Church on East Broadway, Louisville, in November, 1899. In the beginning progress was difficult in this field, until the deaf, who hailed mostly from families of Baptist faith, were convinced that the doctrines of our Lutheran Church are those of the Bible. But the pastor faithfully preached and expounded the Scriptures, the deaf diligently studied the

Bible and confessed their faith, and a congregation was established in 1901 and a Ladies' Aid Society was organized. During the four years of his activity in Louisville Rev. Boll confirmed 18 adults and baptized all the children of the deaf.

From this city the missionary made several trips to Danville, Ky., and preached to more than 300 white pupils of the School for the Deaf, and to about 40 pupils in the department for the colored.

During 1903 the missionary made a trip also into Tennessee and preached in Chattanooga and Knoxville, where Rev. A. L. Reinke had previously conducted a service; in the former city 12 deaf attended the service, but in Knoxville about 200, including the pupils from the Tennessee School, were present. Transfer of the missionary to Ohio in this year made continuation of the work in Tennessee impossible.

In 1902 Indianapolis, Ind., which had been served by Rev. Bentrup, was added to Rev. Boll's list of preaching stations. About 20 deaf attended the services, but there was not much work to be done there, because most of the deaf in the city and state school were under the spiritual care of an Episcopalian missionary. In Evansville, Ind., Rev. Frank requested the services of our missionary to solemnize the marriage of a deaf couple, which led to regular services attended by 10 deaf. Both these stations are now being served by the missionary from St. Louis, since Rev. Boll's transfer to Ohio in 1903.

Thus the precious seed of God's word was sown into the hearts of deaf in Kentucky, Tennessee, and Indiana, and, according to God's promise, it surely will bear fruit unto life eternal, John 4, 35-37.

A. C. D.

STUDIES IN LUTHER'S CATECHISM

Table of Duties

Of Subjects

(Matth. 22, 21; Rom. 13, 5-7; 1 Tim. 2, 1-3; Tit. 3, 1; 1 Pet. 2, 13-14)

God has ordained (given) the government for our good and protection, and, therefore, God wants us to support our government by

paying taxes. Jesus commands this with these words: "Render (give or pay) unto Caesar the things which are Caesar's." And by the Apostle Paul God says: "Render therefore to all their dues; tribute, to whom tribute is due; custom, to whom custom." God's people pay their taxes "for the Lord's sake." Christians therefore should not try to cheat the government, and perhaps rejoice if they have deceived the assessor and, consequently, receive a very low tax statement. "For conscience' sake," because God commands it, we should gladly pay that which we owe the government, and not cheat it out of its taxes as is done so frequently also in our country. This is sin, for thereby we resist the ordinance of God, and He tells us: "They that resist shall receive to themselves damnation." And when taxes become high and burdensome, let us not complain against our government, but against ourselves for our sins, and especially about this one great sin in our country: the love of money.

Above all, however, we should not forget to pray for our government, as God tells us in His holy word. By His Apostle Paul He says, "I exhort therefore, that, first of all, supplications, prayers, intercessions, and giving of thanks be made for all men; for kings, and for all that are in authority." We should pray that God hold His protecting hand over all government and give them wisdom and understanding, we should ask Him to hinder the work of those who seek to overthrow the government and all authority, and then we should also daily give thanks for the many blessings which we receive from God through our government. Oh, if we always do this, then it will be well with us and our country, then "we may lead a quiet and peaceable life in all godliness and honesty," then we can in peace serve our God and fellow-men. Therefore Luther well writes in his Large Catechism: "And there is, indeed, **the greatest need to pray for temporal authority and government**, as that by which most of all God preserves to us our daily bread and all the comforts of this life. For though we have received of God all good things in abundance, we are not able to retain any of them or use them in security and

happiness, if He did not give us a permanent and peaceful government." Triglotta, 719, 74. Therefore God also told His people while they were in captivity in Babylon: "Seek the peace of the city whither I have caused you to be carried away captives, and pray unto the Lord for it: for in the peace thereof shall ye have peace." Jer. 29, 7.

Come, Christian friend, let us honor our government, obey every law of our country, gladly pay our taxes, and diligently pray for all that are in authority! Let us do it "for the Lord's sake," for conscience' sake." "For this is good and acceptable in the sight of God our Savior." J. L. S.

THE SIGN-LANGUAGE, IN WHICH THE GOSPEL IS PREACHED TO THE DEAF

I

One of the outstanding features of the sign-language is the naturalness of its signs. Many signs are so natural, that a person need not even study the sign-language in order to understand them. Take, for instance, the sign for "breathing." In order to sign this, the deaf put both hands, with fingers separated, in front of their chest and move them slowly away from the chest, inhaling at the same time. When the lungs are filled, the signer exhales, and as the chest recedes, the hands follow.

Also the sign for "animal" is very simple. An animal is a being that breathes and walks on four legs. Therefore the sign-language signs "breathing" and then imitates the four legs of the animal with two fingers of each hand.

To learn about the naturalness of signs it is a good plan to watch a deaf woman sewing and asking for a pair of scissors. The motion of her fingers, imitating the motion of the scissors, is so natural that even a child knows what is meant.

Of course, it is very plain, that not all signs are as easily understood as these mentioned. Some signs do not at first sight show their similarity to the thing they are supposed to represent. Take, for instance, the sign for

"despise." If you despise a person, and he should happen to come near you, a feeling would arise in your heart, as if you would like to push the man far, far away. And this is exactly how the sign-language expresses this idea. We turn our face to the side, and raise our hands and push them outward as if pushing our enemy away.

Try to make these few signs, kind reader, and see how natural they are. Next time we shall give you some more. F. W.

ITEMS FROM THE FIELD

Cleveland Mission—Some weeks ago our Lutheran deaf of Pittsburgh gave a social in the basement of the First Lutheran Church. A number of speakers from the Western Pennsylvania School for the Deaf were present and addressed the gathering. Pastor Wm. Broecker, president of the Eastern District of our Synod, who had been invited to speak, sent his regrets, as other work prevented him from being present.

The missionary from Cleveland showed the deaf in an address why it is necessary for all deaf people to join the Christian church and to attend services regularly. He also distributed tracts and was glad to see so many deaf present. We counted seventy-seven adults.

Credit for the success of their social is due, to a great extent, to the efforts of the ladies of our church and the Messrs. Fritzgers and Reisers.

In March we addressed the congregation of Rev. F. Hertwig, Detroit, Michigan, in the interest of our Pittsburgh church fund. This congregation donated \$42.36 to help our cause along. Thanks to pastor and congregation!

In the past few weeks the Cleveland missionary located eleven communicants, three of whom he confirmed, at Gallaudet College, Washington, D. C. These Lutheran students desire to be served with a communion service and sermon at least three or four times each year. Dr. Hall, president of Gallaudet College, informed the missionary that the students are unable to follow a service in the hearing churches and ought, therefore, to be served by a missionary to the deaf. Washing-

ton, D. C., is located about two hundred miles from our nearest station in Pennsylvania.

O. C. S.

Spokane Mission—The Spokane congregation rejoices, as it now has a resident pastor and can enjoy divine services at least twice a month. Spokane can expect an attendance from 18 to 25 regularly at the services. These services take place on the second and fourth Sundays of the month at St. John's School. St. John's congregation has taken a great interest in the work among the deaf and is anxious to extend a helping hand.

February 3rd the Luther League of Spokane was organized, and the members have earnestly called on all Lutherans to join and lend a hand that the Gospel of Christ be brought to all deaf throughout the Northwest. Mr. J. Skoglund was elected president, Miss Eva Hoganson, Secretary; Mr. Curl, Treasurer.

On February 17th the writer was given an opportunity to speak a few words on the work among the deaf to a small gathering of Lutherans at Miland, Wash. The majority had never heard about this mission, which goes to show that we must lecture wherever and whenever possible to the hearing congregations. Arrangements are being made for a lecture tour in Spokane and vicinity.

Four Lutheran families have gathered in Dover, Idaho, and request services twice a month. Their request shall be granted.

March 16th, Rev. Frice held services for the first time in Yakima and all deaf, except two, were present. They request services twice a month and also their request shall be granted providing the pastor finds time, for there is a vast territory in Idaho to be taken care of.

May the good Lord bless us and give us strength to work while it is day, and also grant that the efforts spent shall not be in vain.

C. G. F.

Seattle Mission—In the past three months, the first quarter for the year, there has been sufficient work for the three missionaries now stationed in the Northwest. The year began with sorrow; for the Lord called home to Himself Mr. J. E. Gustin of Seattle, on Jan-

uary 21; Mrs. Wm. Sneve of Anacortes, Wash., on February 19th, and Mrs. A. Koberstein of Seattle, on March 10, and, at the present writing, news has just reached us from Oregon that one of our first members there was instantly killed when struck by an auto at Hillsboro, Oregon. This was our faithful attendant, Mrs. Hulda Emrich. Rev. E. Eichmann took charge of the funeral of Mrs. Wm. Sneve and, in the few signs he had, gave the comfort of God's word to those that mourned. The funerals afforded the best opportunities to present Christ, the only comfort in life and death, also to the many hearing friends who attended these services. Mrs. E. Eaton and Mrs. L. Foster signed hymns and also rendered selections from the Psalms.

On March 9th Rev. C. G. Frice was duly installed at Spokane, Wash. St. John's Lutheran Church welcomed the deaf to a joint service. Rev. E. Eichmann spoke to the hearing, while the writer interpreted his message to the deaf. Miss Eva Hoganson signed the hymn, "Thus far the Lord has led me on." Rev. W. H. Koss installed the new missionary, while the writer assisted in the sign-language. Though this official installation took place in March, Rev. Frice has been active in the service since the beginning of the year, preaching, visiting sick at Spokane, and supplying wherever emergency called for his services. Indeed, we all should feel grateful for this new worker, and ask the Lord to grant him many years of fruitful service.

I need not tell you, kind reader, that since the 9th of March I am a happy man. For seven years the 400 mile trip was made to Spokane twice a month. To-day I feel greatly relieved, but I do miss seeing the faithful little crowd at Spokane and the friends who treated me so kindly all these years. The Lord reward you! The remainder of the month of March the Rev. E. Eichmann and I spent studying the famous "Long's Manual of Signs." Then we translated the Gospel and Epistle Lessons for the respective Sundays, and, by this method, our second new missionary has made such progress that he will conduct the Easter services for Tacoma, Seattle, and Everett.

At Everett, Wash., we have an enthusiastic attendance. Three members of Seattle have moved up to this Lumbering Center and were instrumental in having our work started there. — Last Sunday evening Mr. and Mrs. A. Martin presented their child Wilfred Constant unto the Lord in baptism. At Seattle, on this same day, Mr. Malcolm McRae professed his faith in the Lord and entered into membership with us. — Palm Sunday morning we were pleasantly surprised to meet Mr. and Mrs. Phil. Carlington of Crystal Lake, Ill., at the Tacoma service. They were well pleased with this part of the country and we hope they will remain with us. Mr. Geo. Ecker presented the Tacoma mission with a reading stand, an excellent piece of workmanship. This reading stand can be folded and the Bible and communion set be placed inside of it. When opened it serves as a reading stand and small altar. All members appreciate this gift, for we have long been in need of such a stand.

At Portland, Oregon, our class for instructions has been increasing. Work at Portland is so plentiful that I have considered moving to that place for a period of six weeks in order to do justice to the enthusiastic numbers there. Our list of deaf waiting for instructions and admittance to membership has now mounted to 16, and, together with the deaf to be instructed at Vancouver, Wash., there are 28 to be taken care of. We are sorry to see Mr. and Mrs. C. Reeves leave Vancouver, but Seattle is highly pleased to have them in their midst.

The field is indeed white unto the harvest. The men have come at last. Every Easter, until this year, there could be but one sermon preached in the Northwest on the benefits of Christ's resurrection, while this Easter day seven sermons could be preached. Yea, let us be thankful unto the Lord! G. W. G.

Omaha Mission—In the morning of March 30 an address was given to the congregation of Rev. W. E. Harms, near Wisner, Nebr., and, in the evening, to the congregation of Rev. W. Oelting, at Beemer, Nebr. Although the weather was very unfavorable, a good crowd was present at both services. The collections for our Mission amounted to \$23.00;

also a few new Deaf Lutheran subscriptions were received. Thanks to the pastors and their congregations for their efforts in behalf of our Deaf-mute Mission! On the same day, at 2:30 p. m., a service for the deaf of that vicinity was held in Rev. Harms' church. Our friends there have requested the missionary to come again soon, and we intend to fulfill their wish.

Gladys Brown, one of the Lutheran girls at our Nebraska School, passed away on April 5th at the age of 21 years. Measles and pneumonia were the cause of her death. Gladys intended, with four other children, to be confirmed on June 1st; however, the Lord willed otherwise. We give thanks unto God that through His grace He brought our dear sister to the knowledge of her Savior. Her body was laid to rest on April 8th at Springfield, Nebr.

March 6th was a day of rejoicing for our Omaha deaf. After services on that day, a special meeting was held for the purpose of organizing. Previous to this day all other arrangements had been made, so that the main business to be transacted on this day was to decide on a name for our congregation and to elect officers. The name decided on for the present is "Immanuel Deaf-Mute Congregation." Officers elected are as follows: Mr. Oscar Treuke, President; Mr. R. E. Dobson, Secretary-Treasurer; Mr. Charles Spraktis and Mr. Geo. Ernst, Deacons; Mr. Ed. Rodda and Mr. F. W. Werth, Auditors. Installation of officers will take place on April 20th.

May we ask the prayers of all our friends that God grant us courage and good will to continue in faith and, with ever increasing zeal, to do the glorious work of winning souls for His kingdom. E. M.

Chicago Mission—In the Easter service, attended by about 100 deaf and a number of hearing friends, five young people were confirmed as members of the Lutheran Church. Four of the class: Mr. G. Borgardt, the Misses M. Clark, A. Whitehouse, and A. Summerfield, had been duly instructed by the pastor in the chief Christian doctrines during the fall and winter months; Mr. W. Summerfield, while in the Illinois School for the Deaf at Jackson-

ville, had been instructed by Rev. C. Schubkegel. Not all were perfectly familiar with the sign-language, so they were not examined publicly, but privately in the presence of the deacons of our church on Tuesday before Easter. They gave good evidence of their faith. On Easter Sunday they made public confession of their faith, were confirmed and admitted to the Lord's Supper. About 45 other members of the congregation received the holy sacrament with the new brethren. After the service the members of our congregation stepped forward to welcome the new members and wish them God's blessing and grace unto eternity.

At this writing Mrs. W. C. Pearce, well-known among the Chicago deaf, is awaiting the summons of her Lord and Savior into the life beyond. Mrs. Pearce has been ailing several years and has been confined to her bed since January 20; but she has clung to her Savior, whose suffering and death has cleansed her from all sin, and thus death has lost its sting for her.

In Kankakee we have made the acquaintance of a young deaf man, who is almost totally paralyzed, Mr. William Meier. Our young friend is particularly unfortunate, because he has never been able to attend any school and acquire any language; he neither reads nor writes, and he does not know the sign-language; in fact, he had no way of communicating with parents and his family except by a few natural signs and sounds. In our first meeting we tried to show him a few signs: father, mother, eat, drink, milk, water, and a few others. Unable to sit in his wheelchair except by hanging on with his feet and one hand, the young man has great difficulty in making any signs with the other hand. Nevertheless, he is picking up new words and signs. His brother bought him an Oliver typewriter, and recently the lad copied a letter to the pastor. He sent his pastor also a pair of wool socks which he had knit himself most laboriously with a knitting machine. It is our hope that we can teach this young man enough of the sign-language to enable him to communicate with father and mother, who also must learn the sign-language; and then we may

teach him very briefly the way to heaven through Christ the Savior. May God grant us this most graciously for Jesus' sake!

A. C. D.

St. Paul Mission—Trinity Congregation's Christian day-school has in recent months developed so remarkably that another class room was necessary. The Lutheran deaf of St. Paul rejoice over this growth, but regret that the change made it necessary for them to seek another place of worship. Redeemer Church (Rev. Paul Lindemann, Pastor) has kindly granted the use of a Sunday-school room which should be quite satisfactory.

The change, however, has made the deaf feel more keenly than ever the need of a church-home of their own. On Easter Sunday 32 deaf and a number of hearing friends attended a joint service in their new location and lifted a special collection of \$13.49 for the St. Paul Chapel Fund. Not a large sum, surely, but a certain indication of real interest in a future House of Worship.

Our Board has granted the St. Paul missionary a leave of absence. The blizzard of March 29 and 30 was the indirect cause of an accident which will lead the pastor to the operating table and enforce a vacation of about two months. The operation will be performed in Saratoga Springs, N. Y., his former home. Revs. Salvner and Ferber have kindly consented to serve the Minnesota and Wisconsin fields and Rev. Dahms, Rock Island, Ill., and Dubuque, Iowa, until Rev. Beyer has fully recovered. May the daily, fervent prayers of many Deaf Lutheran readers ascend to the throne of "the Lord that healeth" (Ex. 15:26) for the St. Paul missionary. J. A. C. B.

"God forbid that I should glory, save in the cross of our Lord Jesus Christ, by whom the world is crucified unto me, and I unto the world." Gal. 6, 14.

BIBLES FOR THE BLIND

The American Bible Society (Astor Place, New York) takes pleasure in furnishing the Scriptures in raised type for the blind. The entire Bible comprises 58 volumes. To those

unable to pay even the nominal price of one dollar plus postage per volume, the Society will furnish two or three volumes free of charge, provided the applicant is recommended by a minister and the postage is paid. The Gospels of Matthew, Luke, and John come in two volumes each and the Psalms in three volumes.

Our missionaries will do well to avail themselves of this opportunity to provide the deaf-blind under their spiritual care with the Word of Life.

J. A. C. B.

Thou saidst, Seek ye my face; my heart said unto Thee, Thy face, Lord, will I seek.
—Ps. 27, 8.

Before we observe the Law, our hearts must be born again by faith.—Triglotta, 207.

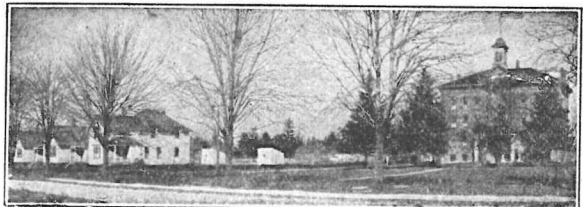
A MESSAGE TO PARENTS HAVING DEAF CHILDREN

II

There was a time in our church when there were no facilities to teach a deaf child the saving truths of the Bible. But these times are of the past, and have been of the past for a half century. For fifty years there has been a parochial school for our Lutheran baptized children. This school bears the name "Evangelical Lutheran Deaf-Mute Institute," and it is located at the beautiful city of Detroit, the city made world-famous by Henry Ford and his "Lizzie." This school was founded in the year 1873, and founded because God and the Father of our Lord Jesus Christ unmistakably pointed the way. It had to be founded, according to the plans of the Lord. When it was founded, there was no intention of beginning a school for the deaf. The fathers of years gone by wanted to exercise faith and charity by creating a home for poor, of man-forsaken orphans. And they called as "Waisenvater" the long since sainted Rev. G. Speckhardt of Sebewaing, Michigan. But, why did their choice of "Waisenvater" have to fall on Rev. Speckhardt? Ye who see the foot prints of God in the lives of men, of institutions, of nations, will see WHY THIS pastor of the

many available had to be called. The Lord did not want an orphanage at Detroit. He wanted a school for deaf children, children that were His through redemption and sanctification. The orphans had been taken care of already and were that very same year, 1873, again being taken care of by the founding of the orphanage at Addison, Ill. But there had been, as yet, no provision made for the SPIRITUAL care and instruction of the elect **among the deaf**. And the time was ripe that they, too, should be taken care of. And that is WHY the Lord led our fathers to choose and call Rev. Speckhardt as "Waisenvater." He, by the counsel and foreknowledge of God, had been, in his youth, a teacher of deaf children in Germany. When he became pastor of the church at Sebewaing, Mich., he found there two deaf children, whom he began to instruct in the necessary elementary branches and, finally, in the wisdom which is of God. At the time of receiving the call to the Detroit orphanage, which he accepted, these children had not been so far advanced that they could, with benefit to themselves, partake of the Lord's Supper. He therefore took them along to the orphanage in order to complete what he had begun. And when he arrived with his two deaf pupils, the good news spread, the news that also our deaf could be instructed in the way to salvation. And before the first year had rolled by fifteen deaf children had been brought to Father Speckhardt for instruction. And the Christians of Detroit saw the hand of God, grasped it, and allowed themselves to be led by it. They sent the orphans to their brethren of Chicago and turned their orphanage into a CHURCH SCHOOL FOR OUR BAPTIZED LUTHERAN CHILDREN and for any other child that will come. This school, by the grace of God, has been doing its work ever since.

G.



LUTHERAN MISSIONS FOR THE DEAF

BOARD OF MISSIONS FOR THE DEAF

Rev. A. H. Kuntz, Chairman, Osseo, Minn.
 Rev. E. T. Heyne, Sec'y, 855 Armstrong Ave., St. Paul, Minn.
 Mr. H. G. Lohmann, Treasurer, c-o C. Gotzian & Co., St. Paul, Minn.
 Rev. J. Huchthausen, 1115 E. 19th St., Minneapolis, Minn.
 Mr. J. P. Miller, 1617 Elliot Ave., S., Minneapolis, Minn.

NEW YORK MISSION

Rev. A. Boll, 192 Hewes St., Brooklyn, N. Y.
New York City, Immanuel Lutheran Church, 177 S. 9th St., between Roebing and Driggs Ave., Brooklyn, N. Y. Sunday-school and Instructions, Friday evenings, Parish House of St. Matthews, 145th St. and Convent Ave., New York City. Instructions, Saturday morning, 9:30 a. m. Church of the Redeemer, 422 W. 44th St., New York City.
Albany, N. Y., 39 Delaware St., Saturday preceding last Sunday.
Kingston, N. Y., **West Hoboken**, N. J., and **Meriden**, Conn., by appointment.

DETROIT MISSION

Rev. E. J. Scheibert, 17862 Cliff Ave., Detroit, Mich.
Detroit, Chapel on Pulford, right off Meldrum, Sundays and other holy days, 10:30 a. m.
Toledo, Church, cor. Vance and Ewing, 1st Sunday, 2:30 p. m.
Ft. Wayne, St. Paul's Parish House, Barr and Madison, second Sunday, 10:15 a. m.
New Haven, Lutheran Church, last Sunday, 2 p. m.
Flint, Y. M. C. A., last Sunday, instruction in Catechism, 9:30; services, 10:30 a. m.
Saginaw, Lutheran Church, Ninth and Cherry, East Side, last Sunday, 2:30 p. m.

CLEVELAND MISSION

Rev. O. C. Schroeder, 2204 Bunts Rd., Cleveland, Ohio.
Cleveland, O., Lutheran Hall, E. 30th and Prospect Ave., first and third Sundays, 10:30 a. m.
Akron, O., 410 St. Ledger Ave., fourth Sunday, 2:30 p. m.
Columbus, O., State School for the Deaf, Friday before fourth Sunday, bi-monthly, 9:30 a. m.
Pittsburgh, Pa., First Lutheran Church, 553 6th Ave., second Sunday, 2:00 p. m.
Edgewood, Pa., services for our pupils at W. Pennsylvania School for the Deaf, second Sunday, 10:00 a. m.
Jenera, **Sandusky**, **Elyria**, O., **Erie**, **New Castle**, Pa., **Buffalo**, N. Y., by appointment.

CHICAGO MISSION

Rev. A. C. Dahms, 1400 N. Ridgeway Ave., Chicago, Ill.
Chicago, Our Savior's Church, 1400 N. Ridgeway, Sundays, May 1—Oct. 31, 10:30 a. m., Nov. 1—April 30, 2:30 p. m.
Englewood (Chicago), St. Stephen's School, 65th and S. Peoria, 2nd and last Sundays, 11:30 a. m., Nov. 1—April 30.
South Bend, Ind., Lutheran School, 410 W. Jefferson St., second Thursday, 8:00 p. m.
Elgin, Ill., 21 Ann St., **Crystal Lake**, Ill., monthly.
Kankakee, Ill., **Valparaiso**, Ind., **St. Joseph**, Mich., by appointment.

MILWAUKEE MISSION

Rev. T. M. Wangerin, 1711 Meinecke Ave., Milwaukee, Wis.
Milwaukee, Emmanuel Chapel, 1711 Meinecke Ave., Sundays and other holy days, 10:00 a. m.
Oshkosh, Wis., Trinity Lutheran Church, Bowen and School Sts., monthly, 2nd Wednesday, 7:30 p. m.
Sheboygan, Wis., St. Mark's Lutheran Church, N. 7th St., near Ontario Ave., monthly, 3rd Wednesday, 7:30 p. m.
Racine, Wis., St. John's Church, Erie and Kewaunee Sts., monthly, 3rd Sunday, 2:30 p. m.
Manitowoc, **Merrill**, **Wausau**, **Madison**, **Watertown**, Wis., and **State School**, **Delavan**, Wis., by appointment.

MINNEAPOLIS MISSION

Rev. J. L. Salvner, 1221 22nd Ave. N., Minneapolis, Minn.
Minneapolis, Grace Chapel, Girard and 22nd Ave. N., Sundays and other holy days, 11:00 a. m.
Sioux Falls, S. D., first Wednesday, School for the Deaf, 6:30 p. m.; Zion School, 8:00 p. m.
Watertown, S. D., Tuesday before first Wednesday.
Gaylord, Minn., Monday before second Wednesday.
Mitchell, S. D., Dawson, Minn., by appointment.

ST. PAUL MISSION

Rev. J. A. C. Beyer, 917 Iglehart Ave., St. Paul, Minn.
St. Paul, Trinity School, Tilton and Wabasha. Sundays and other holy days, 10:45 a. m.
Lake City, first Sunday, 3:00 p. m.
Rochester, Lutheran School, 2nd St. and 2nd Ave., N. W., first Monday, 7:30 p. m.
Winona, second Sunday, 4:00 p. m.
Rock Island, Ill., Lutheran Church, 20th St. and 5th Ave., second Monday, 7:45 p. m.
Dubuque, Ia., Lutheran Church, 20th and Jackson, second Wednesday, 7:45 p. m.
Stillwater, Minn., 1212 S. 4th, 4th Sunday, 2:30 p. m.
Eau Claire, Wis., Y. M. C. A., first Sunday, 3:00 p. m.

DULUTH-SUPERIOR MISSION

Rev. W. Ferber, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.
Duluth, Mt. Olive Church, cor. 4th St. and 19th Ave. E., 2nd Sunday, 8:00 p. m.
Superior, Christ Church, cor. Belknap and Cummings, 4th Sunday, 8:00 p. m.

Winnipeg, Can., School, first Sunday.

Devils Lake, State School, 3rd Saturday and Sunday.

Grand Forks, N. D., 608 S. Third St., Friday before 3rd Sunday, 8:00 p. m.

Fargo, N. D., 112 4th St. N., Thursday before 3rd Sunday, 8:00 p. m.

Cloquet, Minn., 2nd Sunday, 11:00 a. m.

Patzau, Wis., and **International Falls**, Minn., by appointment.

ST. LOUIS MISSION

Rev. C. Schubkegel, 4536 Labadie Ave., St. Louis, Mo.
St. Louis, Grace Lutheran Church, Garrison and St. Louis Ave., 2nd and last Sundays, 3:00 p. m.
St. Charles, Mo., Homes of Deaf, last Sunday, 10:30 a. m.
Evansville, Ind., Lutheran School, E. Illinois Str., bi-monthly, first Sunday, 10:00 a. m.
Indianapolis, Ind., Lutheran Church, 717 S. New Jersey St., bi-monthly, first Sunday, 9:30 a. m.
Louisville, Ky., Lutheran Church, 1125 E. Broadway, bi-monthly, first Sunday, 7:30 p. m.
Jacksonville, Ill., monthly, third Sunday, Religious instruction in State School, 9:00 a. m. Services in Salem Lutheran Church, 2:30 p. m.

OMAHA MISSION

Rev. E. Mappes, 2725 No. 61st St., Omaha, Nebr.
Omaha, Nebr., Lutheran Church, Benson Sta., first and third Sundays, 2:30 p. m.
Lincoln, Nebr., by appointment.
Sioux City, Iowa, Lutheran Church, 613 Jackson St., last Sunday, 1:30 p. m.
Boone, Ia., Lutheran Church, 12th and Boone Sts., 2nd Sunday, 2:00 p. m.
Des Moines, Ia., Lutheran Church, 7th St. and Forest Ave., 2nd Sunday, 8:00 p. m.
Omaha, Nebr., State School, 3223 N. 45th St., every Thursday.
Council Bluffs, Iowa, State School, every first and third Tuesday.

KANSAS CITY MISSION

Rev. Emil C. Baker, 420 West 11th St., Kansas City, Mo.
Kansas City, Mo., Lutheran Church, 16th and Cherry St., first and third Sunday, 3:00 p. m.
Topeka, Kans., Lutheran School House, 2nd and Van Buren Sts., first and third Sunday, 7:30 p. m.
Webb City, Mo., Baptist Church, Roan and West Broadway, fourth Sunday, 3:00 p. m.
Springfield, Mo., Lutheran Church, North Jefferson and Webster Str., second Sunday, 3:00 p. m.
Atchison, Kans., Lutheran Church, 8th and Laramie Str., first Wednesday, 8:00 p. m.
Lawrence, Kans., Curtis home, 1007 Rock Island Str., first Monday, 8:00 p. m.
Olathe, Kans., State School, every other Friday.
Sulphur, Okla., **Austin**, **Fulton**, Mo., State Schools, by appointment.

SEATTLE MISSION

Rev. G. W. Gaertner, 1101 15th Ave., Seattle, Wash.
Seattle, Wash., Church of Our Redeemer, cor. 15th Ave. and Spring St., second and fourth Sundays, 2:30 p. m.
Tacoma, South 16th and L Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Portland, Ore., cor. Rodney Ave. and Ivy St., 1st and 3rd Sundays, 2:30 p. m.
Vancouver, Wash., First Congregational Church, 1st Sunday, 7:30 p. m.
Vancouver, State School, 1st Sunday, 10:00 a. m.
Salem, Ore., State School, 3rd Sunday.
Baker, **Pendleton**, Ore., by appointment.

SPOKANE MISSION

Rev. C. G. Frice, 729 W. Kierman Ave., Spokane, Wash.
Spokane, Wash., W. 3rd and Divisions Sts., 2nd and 4th Sundays, 10:30 a. m.
Yakima, Wash., W. 4th and Walnut, 1st Sunday, 2:30 p. m.
Goodings, Idaho, State School, 3rd Sunday.
Lewiston, **Dover**, Idaho, by appointment.

CALIFORNIA MISSION

Los Angeles, 1st and 3rd Sundays, 3:00 p. m.
San Diego, by appointment.

LUTHERAN SCHOOL FOR THE DEAF, NORTH DETROIT, MICH.

The object of this school is to give its pupils a thorough Christian and common education. The regular course of instruction occupies from 7 to 8 years. Children are admitted from the ages of 7 years on. Full information and application blanks may be obtained from Rev. Wm. Gielow, Supt. 6841 Nevada Ave., Detroit, Mich.

THE DEAF LUTHERAN

Official Monthly Organ of Lutheran Church Missions for the Deaf.

Fifty Cents per Annum in Advance.

The Deaf Lutheran goes to press on the 22nd of the month. Communications intended for publication must reach the editor on or before the 20th of the month.

Send all money, subscriptions, changes of address, and cancellations to the business manager, **Rev. W. Ferber**, 116 Chester Parkway, Duluth, Minn.

Send all articles for publication to the editor, **Rev. J. L. Salvner**, 1221 Twenty-second Ave. No., Minneapolis, Minn.

Office of Publication: 263 Fourth St., Milwaukee, Wis.